FORMATO EUROPEO PER IL CURRICULUM VITAE

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome	**LOCANE FRANCESCO**
Indirizzo	
Telefono	
E-mail	
Nazionalità	
Data di nascita	

ISCRITTO ALL'ELENCO PUBBLICISTI DELL'ORDINE DEI GIORNALISTI (LUGLIO 2004)

ESPERIENZA LAVORATIVA

• Date (da – a)	dicembre 2022 – oggi
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	IOLAR d.o.o.
• Tipo di azienda o settore	Media
• Tipo di impiego	Traduttore
• Principali mansioni e responsabilità	Traduzione e transcreation inglese-italiano
• Date (da – a)	dicembre 2022 – aprile 2023
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto d'Istruzione Superiore Antonio Stradivari Cremona
• Tipo di azienda o settore	Educazione superiore
• Tipo di impiego	Docente
• Principali mansioni e responsabilità	25 ore di laboratorio e lezioni su podcasting e webradio
• Date (da – a)	agosto 2022 – oggi
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Star7 SpA
• Tipo di azienda o settore	Media
• Tipo di impiego	Traduttore
• Principali mansioni e responsabilità	Traduzione e transcreation inglese-italiano
• Date (da – a)	Dicembre 2021 – oggi
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Società Editrice Il Mulino SpA
• Tipo di azienda o settore	Editoria
• Tipo di impiego	Post-produzione e speakeraggio
• Principali mansioni e responsabilità	Montaggio e realizzazione sigle per Farine, il podcast della Rivista del Mulino
• Date (da – a)	Novembre 2021 – Dicembre 2021
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università degli Studi di Bologna – DAMSLab La Soffitta
• Tipo di azienda o settore	Educazione superiore
• Tipo di impiego	Docente
• Principali mansioni e responsabilità	Laboratorio di 30 ore su podcasting a tema sostenibilità

• Date (da – a)	Gennaio 2021 – Dicembre 2021
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Cervelli in Azione srl, Bologna, Italia
• Tipo di azienda o settore	Media
• Tipo di impiego	Consulente per le comunicazioni
• Principali mansioni e responsabilità	Consulenza per gli uffici Incredibol! e Musica del Comune di Bologna
• Date (da – a)	Aprile 2019 – oggi
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Alpha CRC, Cambridge, UK
• Tipo di azienda o settore	Media
• Tipo di impiego	Traduttore, Transcreator freelance
• Principali mansioni e responsabilità	Traduzione e transcreation inglese-italiano
• Date (da – a)	Gennaio 2019 – oggi
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	MotherTongue, London, UK
• Tipo di azienda o settore	Media
• Tipo di impiego	Traduttore, Transcreator freelance
• Principali mansioni e responsabilità	Traduzione e transcreation inglese-italiano
• Date (da – a)	Ottobre 2018 – oggi
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	SentireAscoltare, Bologna, Italia
• Tipo di azienda o settore	Media web
• Tipo di impiego	Giornalista
• Principali mansioni e responsabilità	Recensioni di dischi, interviste, monografie
• Date (da – a)	Luglio 2018 – Settembre 2018
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Ala Bianca Group, Modena, Italia
• Tipo di azienda o settore	Music publishing
• Tipo di impiego	Curatore contenuti editoriali
• Principali mansioni e responsabilità	Creazione di playlist e compilation con il fine di promuovere il catalogo del gruppo
• Date (da – a)	Marzo 2017 – oggi
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Spotzer, Amsterdam, Paesi Bassi
• Tipo di azienda o settore	Media web
• Tipo di impiego	Copywriter
• Principali mansioni e responsabilità	Scrittura di siti web, ottimizzazione SEO
• Date (da – a)	Ottobre 2001 – Giugno 2017
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Radio Città del Capo – OpenGroup, Bologna, Italia
• Tipo di azienda o settore	Media radiotelevisivi
• Tipo di impiego	Caporedattore musicale, co-responsabile di programmazione e palinsesto, autore e conduttore
• Principali mansioni e responsabilità	autore e conduttore (o co-conduttore*) di: - “MAPS”, quotidiano di musica e intrattenimento (2007-2017) - “Seconda Visione”*, programma settimanale di cinema (2001-2016) - “Pigiama Party”*, programma della domenica mattina di intrattenimento (2003-2009) - “Sparring Partner”, quotidiano culturale (2006-2007) - “Monolocane”, settimanale notturno (2004-2006) - “And the radio plays”*, varietà comico settimanale (2004) 2011: curatore tecnico di L'italiano alla radio, corso di italiano per stranieri prodotto da Coop Not Available e Coop Voli in collaborazione con la Provincia di Bologna 2007: curatore di Fellini alla radio, programma in sei puntate con radiodrammi di Fellini ricreati per l'occasione, insieme a interviste a esperti del regista e critici cinematografici 2006-2007: curatore di Radio Aleph, settimanale di informazione letteraria, per Radio Neon, Radio Città del Capo e librerie.coop 2005-2006: responsabile cultura di Radio Neon e curatore di Neon Week, settimanale di approfondimento culturale, di consumo e di cooperazione 2004-2007: redattore di Radio Neon, testata di informazione web del portale Coop (ora Coop Alleanza 3.0) (www.e-coop.it)

• Date (da – a)	Febbraio 2014 – Giugno 2018
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Mucchio Selvaggio, Roma, Italia
• Tipo di azienda o settore	Media cartaceo
• Tipo di impiego	Giornalista
• Principali mansioni e responsabilità	Interviste, speciali, recensioni di dischi, di libri e di concerti
• Date (da – a)	Marzo 2013 – oggi
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Company Cue, New York, USA
• Tipo di azienda o settore	Media web
• Tipo di impiego	Traduttore, Transcreator, Web Content Editor
• Principali mansioni e responsabilità	Traduttore inglese-italiano, editor, revisore
• Date (da – a)	Dicembre 2010 – Marzo 2014
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Jam, Segrate (Milano), Italia
• Tipo di azienda o settore	Media cartacei
• Tipo di impiego	Giornalista
• Principali mansioni e responsabilità	Recensioni di concerti in Italia e all'estero
• Date (da – a)	Aprile 2009 – Dicembre 2011
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	duDAT srl, Bologna, Italia
• Tipo di azienda o settore	Web & Communication Agency
• Tipo di impiego	Docente e curatore di contenuti
• Principali mansioni e responsabilità	- Curatore di contenuti editoriali per ISBN edizioni, Zanichelli, RCS e SEI editrice, con specifiche competenze riguardo all'ideazione di contenuti per LIM (lavagna multimediale interattiva). - Lezioni di scrittura per il cinema (terza area) all'IPSSCTP Aldrovandi-Rubbiani di Bologna
• Date (da – a)	Gennaio 2008 – Marzo 2009
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Coconino Press, Bologna, Italia
• Tipo di azienda o settore	Editoria – Fumetti e graphic novel
• Tipo di impiego	Editor, redattore, responsabile diritti estero
• Principali mansioni e responsabilità	Funzioni di segreteria, redazione, editing, relazioni con l'estero
• Date (da – a)	Aprile – Agosto 2006
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Centro Antartide, Bologna, Italia
• Tipo di azienda o settore	Comunicazione sociale e ambientale
• Tipo di impiego	Capo Ufficio Stampa
• Principali mansioni e responsabilità	Relazioni con enti e media per la campagna nazionale di sicurezza stradale Vacanze coi Fiocchi
• Date (da – a)	Luglio - Agosto 2005
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Radio Due Rai, Roma, Italia
• Tipo di azienda o settore	Media radiotelevisivi
• Tipo di impiego	Autore collaboratore
• Principali mansioni e responsabilità	Collaboratore ai testi di Atlantis, contenitore pomeridiano
• Date (da – a)	Novembre 2003 – Febbraio 2004
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	IULM - Università di Lingue e Scienze della Comunicazione, Milano, Italia
• Tipo di azienda o settore	Educazione superiore
• Tipo di impiego	Docente
• Principali mansioni e responsabilità	Corso integrativo in teorie del cinema e relativi esami

• Date (da – a)	Ottobre 1999 – Giugno 2004
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Teatro La Contrada, Trieste, Italia
• Tipo di azienda o settore	Teatro Stabile
• Tipo di impiego	Docente e scrittore
• Principali mansioni e responsabilità	Ho collaborato come autore firmando un testo per la prova finale di un seminario attoriale e tenendo corsi di scrittura per conto del teatro: - dicembre 2003-febbraio 2004: seminario di 8 ore sulla scrittura drammaturgica presso il Liceo scientifico "Galilei" di Trieste - aa.ss. dal 2000-2001, 2001-2002, 2002-2003, 2003-2004: serie di lezioni di scrittura creativa sulla scrittura dei dialoghi teatrali e cinematografici alle classi I, II, III, IV dell'Istituto d'arte "Sello" di Udine - a.s. 1999-2000: 4 lezioni di scrittura creativa alle classi dell'IPSIA di Monfalcone (GO)
• Date (da – a)	Marzo – Maggio 2003
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Comune di Maranello (Modena), Italia
• Tipo di azienda o settore	Ente pubblico
• Tipo di impiego	Docente
• Principali mansioni e responsabilità	seminario di 12 ore sull'introduzione al linguaggio cinematografico
• Date (da – a)	Marzo 2002 – Marzo 2005
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Canossiano "Madonna del Grappa", Treviso, Italia
• Tipo di azienda o settore	Educazione
• Tipo di impiego	Docente
• Principali mansioni e responsabilità	Seminari sulla scrittura cinematografica per le classi quarte del Liceo Scientifico

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

• Date (da – a)	Ottobre 1996 – Novembre 2002
• Istituto di istruzione o formazione	Università degli Studi di Bologna – Corso di laurea in Scienze della Comunicazione
• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Approfondimento in Storia del Cinema Italiano e Semiologia del Cinema e degli Audiovisivi (materie di tesi)
• Qualifica conseguita	Laurea (110 e lode)
• Date (da – a)	Ottobre 1992 – Luglio 1996
• NIstituto di istruzione o formazione	Liceo Scientifico Statale Duca degli Abruzzi, Gorizia
• Qualifica conseguita	Maturità scientifica (60/60)

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI

MADRELINGUA **Italiano**

ALTRE LINGUE

Inglese

• Capacità di lettura fluente
• Capacità di scrittura fluente
• Capacità di espressione orale fluente

CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI E ORGANIZZATIVE

Ho avuto modo di lavorare in gruppi, spesso anche coordinandoli. Come giornalista musicale ho spesso lavorato in situazioni complesse e peculiari, interagendo non solo con etichette, musicisti, uffici stampa e PR, ma anche con le organizzazioni di festival e concerti.

CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE

Ottima conoscenza dei browser Explorer, Firefox, Safari, Chrome e dei programmi di gestione della posta elettronica Outlook, Mail, Thunderbird
Ottima conoscenza dei sistemi operativi Windows, Mac OSX, pacchetto Office e OpenOffice
Ottima conoscenza di programmi di gestione audio: Soundforge, Acid, Audacity e Garage Band
Ottima conoscenza delle piattaforme Wordpress e dei CMS in genere
Conoscenza generale di Adobe Photoshop

CAPACITÀ E COMPETENZE ARTISTICHE

Ho studiato musica, conseguendo i seguenti titoli:
- diploma in teoria, solfeggio e composizione, Conservatorio Statale "Giuseppe Tartini", Trieste, giugno 1993: voto 8/10
- diploma di pianoforte complementare, Conservatorio Statale "Giuseppe Tartini", Trieste, giugno 1992: voto 8/10
- studio del violino fino al IV inferiore
- studio da autodidatta di chitarra e basso

PUBBLICAZIONI

Fuori pagina, romanzo, Alter Erebus Edizioni, 2021
"Cosa fai per proseguire", in *Bobine*, Giraldi editore, 2019
"L'ultimo battito", racconto pubblicato sulla rivista "Settepagine", dicembre 2018
"La preparazione del tofu", in *Serial Kitchen*, Cicogna editore, 2014
"Quanto conta Facebook", articolo pubblicato nella rivista "Il Mulino", n. 455, 3/2011
Intervento in *Nato per correre*, a cura di G. Morozzi, Castelvecchi, maggio 2010
La guerra in cucina, raccolta di racconti, Eumeswil edizioni, 2009
"La rottura del ghiaccio sottile", in *Quello che c'è tra di noi*, Manni, Lecce, 2008
"Sotto la lingua" e "Ferro nero", racconti pubblicati sulla rivista "Tratti", primavera 2008
"La guerra in cucina", in *Incroci a raso*, Scuola Sarda Editrice, Cagliari, 2006
"L'ira funesta", in *Quando suona la campanella*, Manifesto libri, Roma, 2006
"Miao" e "Lichen Islands", in *Sex Bloggers*, a cura di Berbera e Hyde, Mondadori, Milano, 2005
"Gambe", racconto pubblicato sulla rivista "Linus", marzo 2005
"Bianco", racconto pubblicato sulla rivista "Fernandel", luglio 2004
curatore della "Bibliografia ragionata, filmografia completa e videografia" del volume *L'eccesso della visione. Il cinema di Dario Argento*, a cura di G. Carluccio, G. Manzoli e R. Menarini, Lindau, Torino, 2003
"Per due persone", racconto secondo classificato nel concorso nazionale "A fuoco lento" e pubblicato nell'omonima antologia, Berti, Milano/Piacenza, 2003
"Il biglietto", racconto pubblicato sulla rivista "Fernandel", 2003
"Passeranno anche stanotte", in *Verso Dove*, a cura di L. Mautone, Fernandel, Ravenna, 2003
Tempi Diversi, raccolta di racconti, Edizioni della Laguna, Monfalcone (GO), 1999

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, ai sensi del D.lgs. 196 del 30 giugno 2003
Disponibili referenze su richiesta